

# ALLMÄNNA LEVERANSBESTÄMMELSER FÖR PLASTBRANSCHEN



Antagna i november 2021 av SPIF - Svensk Plastindustriförening  
och IKEM - Innovations-och kemiindustrierna i Sverige



## Tillämplighet

1. Dessa allmänna leveransbestämmelser skall tillämpas när parterna skriftligen eller på annat sätt avtalat därom. Avvikelser från bestämmelserna måste avtalas skriftligen för att bli gällande. Skriftligt kan även innebära i elektronisk form i de fall parterna har kommit överens om det.

## Anbuds giltighet

2. Anbud gäller i 30 dagar om ej annat anges. Tidpunkten räknas från dag då anbudet skickades till Köparen.

## Leveransens omfattning

3. Skriftlig orderbekräftelse lämnas alltid av Säljaren varav leveransens omfattning framgår. Saknas överensstämmelse mellan ursprungligt anbud och Köparens accept utgör orderbekräftelsen förutsättning för att bindande avtal har uppkommit.

## Produktinformation, ritningar och beskrivningar

4. Uppgifter i produktinformation och prislister är bindande endast i den utsträckning avtalet uttryckligen hänvisar till dem.

5. Alla ritningar och tekniska handlingar för tillverkning av godset eller del därav, vilka av part överlämnats före eller efter avtalets slutande, förblir den överlämnande partens egendom även sedan leveransen fullgjorts. De får inte utan dennes skriftliga medgivande användas av mottagande part eller kopieras, reproduceras, utlämnas eller på annat sätt bringas till tredje mans kännedom. Köparen har det slutgiltiga ansvaret för att framtagna underlag för tillverkning samt den slutliga produkten i dess delar eller i helhet ej utgör intrång i tredje parts immateriella rättigheter.

6. Om Köparen inte accepterar anbudet är vardera part skyldig att omedelbart återsända all information, dokumentation och teknisk data som parterna mottagit från den andra parten under arbetet med anbudet. Alla dokument och all information, vilka bifogats anbudet eller som senare sänts från Säljaren till Köparen under arbetet med anbudet, förblir Säljarens (intellektuella) egendom och skall omgående returneras till Säljaren.

## Modeller, formar, verktyg och utrustning

7. Modeller, formar, verktyg och utrustning, nedan kallat redskap, som tillverkats av Säljaren eller av tredje man på Säljarens uppdrag förblir Säljarens egendom om inte annat överenskommit. För verktyg som tagits fram av Säljaren till Köparen, och som bara delvis är betalda av Köparen vid samarbetes upphörande, äger Säljaren rätt att fakturera Köparen resterande belopp. Verktyg skickas enbart tillbaka då full betalning erhållits.

8. Av Köparen tillhandahållna redskap förblir hans egendom och skall efter avtalets fullgörande återlämnas till Köparen om denne så begär.

9. Säljaren får inte utan Köparens medgivande använda av Köparen tillhandahållna redskap för annat ändamål än avtalets fullgörande. Sådana redskap får inte heller utlämnas eller på annat sätt bringas till tredje mans kännedom.

10. Om Säljaren fått i uppdrag att tillverka redskap, skall detta ske i samråd med Köparen och med beaktande av Köparens tekniska krav. Om inte annat överenskommit, svarar Köparen för kostnaderna för reparation eller nytillverkning av redskap på grund av förslitning eller andra orsaker, som inte är att hänföra till Säljaren.

11. Om Säljaren tillverkat redskap för Köparen och Köparen inte erlagt full betalning för redskapen har Säljaren rätt att hålla inne redskapen till dess att full betalning erlagts.

12. Säljaren svarar för lagring av redskap under den avtalade leveranstiden. I de fall då redskap tillhörande Köparen efter den sista i avtalet angivna tillverkningen förblir hos Säljaren, åligger det denne att sörja för lagring på Köparens risk, dock högst ett år efter fullgjord leverans.

13. Ett år efter fullgjord leverans skall parterna avtala om återsändande eller utrangering av redskap. Har så icke skett äger Säljaren rätt att fritt förfoga över ifrågavarande utrustning. Säljarens samtliga förpliktelser avseende av köparen ägda redskap upphör två år efter fullgjord leverans.

14. Det åligger vardera parten att ombesörja och bekosta försäkring av dem ägda redskap som befinner sig hos Säljaren.

15. Köparen bär kostnaderna och står risken vid avsändning och återsändning av redskap.

16. Köparen svarar för de skadeståndsanspråk som kan framställas mot Säljaren med anledning av tillverkning av plastartiklar, som är föremål för patent, mönsterskydd, registrerat varumärke eller annan ensamrätt.

## Förpackning, kvantitet, vikt

17. Såvida inte annat angetts avser i anbud och avtal upptagna priser oförpackat gods.

18. Säljaren förbehåller sig rätt till över- eller underleverans med högst 10 % av den avtalade kvantiteten, om inget annat avtalats.

19. Beräknade produktkalkylvikter är preliminära. Vid avvikelse, skall priset korrigeras efter faktisk bruttovikt.

## Utfallsprov

20. Serietillverkat gods skall motsvara utfallsprov som Köparen godkänt och tillverkningen påbörjas inte förrän skriftligt godkännande erhållits från Köparen.

Oavsett om godkännande av utfallsprov lämnats av Köparen eller ej förfaller verktygets slutlikvid till betalning 30 dagar efter fakturadag och skickat utfallsprov till Köparen.

## Kvalitetskontroll

21. Såvida inte annat överenskommit, skall avtalade kvalitetsprov utföras hos Säljaren under ordinarie arbetstid och på Köparens bekostnad.

## Övergång av faran för godset

22. Såvida inte annat skriftligen överenskommit, anses godset sålt "från fabrik" (Ex Works) enligt vid varje tidpunkt gällande Incoterms.

23. När avtalet träffats om avhämtning av godset, skall Säljaren i god tid meddela Köparen när godset är leveransfärdigt.

## Leveranstid och leveransförsening

24. Såvida inte annat skriftligen överenskommit, skall leveranstiden räknas från den senaste av följande tidpunkter:

a) dagen för avtalets slutande,

b) dagen då Säljaren erhåller sådan i avtalet föreskriven betalning, som skall erläggas innan tillverkningen påbörjas,

c) dagen då Säljaren erhåller sådana ritningar, prov, modeller, formar eller verktyg, som Köparen enligt avtalet skall ställa till Säljarens förfogande och som Säljaren kan godkänna,

d) dagen då Säljaren erhåller Köparens godkännande av utfallsprov.

25. Överenskommen leveranstid förutsätter att i det fall Köparen skall tillhandahålla material att användas vid tillverkning och vid provning skall detta finnas tillgängligt hos Säljaren med de kvantiteter och vid de tidpunkter som Säljaren anger. Finner Säljaren att avtalad leveranstid av honom inte kan hållas eller framstår dröjsmål på hans sida såsom sannolikt, skall han utan uppskov skriftligen meddela Köparen detta och därvid ange orsaken till dröjsmålet samt såvitt möjligt den tidpunkt, då leveransen beräknas kunna ske.

26. Om leveransförsening uppstår på grund av någon i punkt 48 angiven omständighet (befrielsegrund) eller på grund av Köparens gärning eller underlåtenhet, skall leveranstiden förlängas med motsvarande tid. Leveranstiden får aldrig beräknas från annan tidpunkt än den då Säljaren erhöll senast godkända tillverknings underlag.

27. Om Säljaren inte avlämnar godset inom avtalad leveranstid eller den i enlighet med punkt 25 förlängda leveranstiden, har Köparen, om Säljarens försening är av väsentlig betydelse, rätt att genom skriftligt meddelande till Säljaren häva avtalet.

28. Om Köparen häver avtalet under återopande av punkt 27, har Köparen rätt att kräva skälighets ersättning av Säljaren för sådana direkta utgifter han åsamkats på grund av leveransförseningen dock högst för ett belopp som motsvarar fakturavärdet av den hävda avtalsdelen. Härigenom utesluts Köparen från varje annan rätt till ersättning med anledning av Säljarens leveransförsening, såsom produktionsbortfall, utebliven vinst eller annan ekonomisk följdförlust. Endast om Köparen häver avtalet, är han berättigad till ersättning med anledning av Säljarens leveransförsening. Denna begränsning gäller dock inte om Säljaren gjort sig skyldig till grov världsloshet. Om försenat gods står i sådant samband med redan levererat gods eller gods som skall levereras senare, att det skulle medföra betydande olägenhet för Köparen att delvis stå kvar vid köpet, får köpet hävas i sin helhet.

29. Finner Köparen att han inte kommer att kunna motta godset på fastställd dag eller framstår dröjsmål på hans sida såsom sannolikt, skall han utan uppskov skriftligen meddela Säljaren detta och därvid ange

# ALLMÄNNA LEVERANSBESTÄMMELSER FÖR PLASTBRANSCHEN

orsaken till dröjsmålet samt såvitt möjligt den tidpunkt, då mottagandet beräknas kunna ske. Om Köparen underlåter att motta godset på fastställt dag, är han det trots detta skyldig att erlägga varje betalning, som gjorts beroende av leverans, som om godset ifråga hade levererats. Säljaren skall ombesörja lagring av godset på Köparens risk och bekostnad. På begäran av Köparen skall Säljaren försäkra godset på Köparens bekostnad.

30. Såvida inte Köparens i punkt 29 angivna underlåtenhet beror på förhållande som avses i punkt 47 (befrielsegrunder), har Säljaren rätt att skriftligen uppmana Köparen att inom skälig tid motta godset. Om Köparen, oavsett anledningen, underlåter att göra detta inom sådan tid, har Säljaren rätt att genom skriftligt meddelande till Köparen häva avtalet vad beträffar sådan del av godset, som på grund av Köparens underlåtenhet inte mottagits, och av Köparen erhålla ersättning för skada, som Köparens underlåtenhet åsamkat honom. Högsta ersättning som kan utgå må inte överstiga den del av köpeskillingen som hänför sig till den icke mottagna delen av godset.

## Material

31. Köparen ansvarar för material som antingen Köparen har tillhandahållit Säljaren eller som Säljaren anskaffat enligt från Köparen tillhandahållna specifikationer. Köparen ansvarar även för att sådant material uppfyller kraven enligt Reachförfordning.

## Betalning

32. Betalning skall erläggas i enlighet med de villkor som överenskommits mellan parterna.

33. Om förändring av valutakurser, råmaterialpriser, skatter och offentliga avgifter inträffar efter datum för offert, prislista eller träffat avtal äger Säljaren rätt att vid leverans justera priset i förhållande härtill.

34. Köparen och Säljaren skall träffa överenskommelse om den dröjsmålsränta som skall utgå vid försenade betalning. Om sådan överenskommelse ej träffas har Säljaren rätt till dröjsmålsränta i enlighet med Räntelag (1975:635).

35. Om Köparen inte betalat senast på förfallodagen, har Säljaren rätt att stoppa leveranser genom skriftlig meddelande till Köparen. Säljaren har då, utöver dröjsmålsränta, rätt till ersättning för den skada Säljaren lider. Vid löpande leveranser har Säljaren rätt att stoppa leveranser när säljare får information om att Köparen är i obestånd, bytt ägare eller har en försämrad kreditvärdighet. Säljaren har rätt att fortsätta leveranser med ändrade betalningsvillkor efter kundens godkännande. Godkänner inte kunden enligt ovan de förändrade betalningsvillkoren skall Köparen ha rätt att häva köpet.

## Äganderättsförbehåll

36. Godset förblir Säljarens egendom, till dess det blivit fullt betalt, i den utsträckning som sådant äganderättsförbehåll är giltigt enligt tillämplig lag. Oavsett vad som anges i punkt 8, har Säljaren rätt att vägra att lämna ut redskap som tillhör Köparen intill dess godset är betalt.

## Ansvar för fel

37. Skulle levererat gods visa sig vara behäftat med fel, för vilket Säljaren är ansvarig, är denne skyldig att inom en med hänsyn till omständigheterna skälig tid i sitt val kostnadsfritt återta, ersätta, reparera eller omarbета den kasserade varan, förutsatt att Köparen inom 14 dagar från det han upptäckt eller bort upptäcka felet skriftligen reklamerar. Om det finns anledning anta att felet kan medföra risk för skada skall reklamation ske genast. Där Köparen beretts tillfälle att granska och godkänna samtliga framtagna tillverkningsunderlag samt godkänt utfallsprov svarar Köparen för fel i produkten eller dess funktioner.

38. Säljaren ansvarar endast för fel som är hänförliga till Säljarens produktion och som visas sig inom ett år räknat från leveransdagen.

39. Varje transport i samband med reparation, återtagning, ersättning eller omarbetning skall ske på Säljarens risk och bekostnad. Köparen skall följa Säljarens instruktioner om hur transporten skall utföras.

40. Köparen skall bära de merkostnader för avhjälpande av fel som Säljaren orsakas av att godset befinner sig på annan plats än den i avtalet angivna leveransorten.

41. Uppfyller inte Säljaren sina förpliktelser enligt punkt 38 har Köparen rätt att skriftligen ge honom en slutlig frist för detta. Uppfyller inte Säljaren sina förpliktelser inom fristen har Köparen rätt att i stället häva avtalet genom skriftligt meddelande till Säljaren.

42. Säljarens ansvar omfattar inte fel, som beror på av Köparen tillhandahållit material eller på av denna föreskriven eller specificerad konstruktion. Eventuella förseningar och kostnader till följd av dessa fel

som beror på Köparens tillhandahållna konstruktioner eller underlag svarar Köparen för i sin helhet.

43. Säljarens ansvar omfattar endast fel som uppstår under de i avtalet förutsatta arbetsförhållandena och vid riktig användning av godset. Det omfattar exempelvis inte fel förorsakade av bristfälligt underhåll eller oriktig montering från Köparens sida, ändringar utan Säljarens skriftliga medgivande eller av Köparen oriktigt utförda reparationer. Slutligen omfattar ansvaret inte normal förslitning eller försämring.

44. Säljaren har inte något ansvar för fel utöver vad som föreskrivits i punkterna 37–43. Häver Köparen avtalet enligt punkt 41 har dock Köparen rätt till ersättning för skada på grund av köpet med högst dubbla värdet av det levererade felaktiga plastgodset. Säljaren ansvarar i intet fall för indirekta förluster felet kan orsaka såsom produktionsbortfall, utebliven vinst eller annan ekonomisk följdförlust. Denna begränsning av Säljarens ansvar gäller dock inte om han har gjort sig skyldig till grov vårdslöshet.

## Ansvar för skada orsakad av godset

45. Köparen skall hålla Säljaren skadeslös i den utsträckning Säljaren åläggs ansvar gentemot tredje man för produktskada på fast eller lös egendom eller person orsakad av godset.

46. Säljaren ansvarar dock för skada som godset orsakar på fast eller lös egendom eller person när det är i hans besittning. Säljaren ansvarar inte i något fall för produktionsbortfall, utebliven vinst eller annan ekonomisk följdförlust. Nämda begränsningar i Säljarens ansvar gäller inte om han gjort sig skyldig till grov vårdslöshet. Framställer tredje man krav mot Säljaren eller Köparen på ersättning för skada eller förlust som avses i denna punkt, skall andra parten genast underrättas härom. Säljaren och Köparen äger rätt att intervensera i process vid den domstol eller skiljenämnd som behandlar ersättningskrav mot någon av dem, om kravet grundas på skada eller förlust som påstås vara orsakad av det levererade godset. Det inbördes förhållandet mellan Köparen och Säljaren skall dock alltid avgöras enligt bestämmelserna punkt 50. Det åligger parterna att teckna och vidmakthålla en betryggande produktansvarsförsäkring.

## Befrielsegrunder

47. Extra ordinära omständigheter utgör befrielsegrunder om de medför att avtalets fullgörande hindras eller blir oskäligt betungande såsom arbetskonflikt, eldsvåda, krig, mobilisering eller militärinkallelser av motsvarande omfattning, rekvision, beslag, valutarestriktioner, uppror, upplopp, knapphet på transportmedel, allmän varuknapphet, inskränkningar i tillförseln av drivkraft samt fel i eller försening av leveranser från underleverantörer eller annan omständighet som parterna inte kan råda över. Ovan nämnda omständigheter utgör befrielsegrund endast om deras inverkan på avtalets fullgörande inte kunde tas i beräkning då avtalet ingicks.

48. Det åligger part som önskar återöppna befrielsegrund som nämns i punkt 47, att utan dröjsmål skriftligen underrätta andra parten om uppkomsten därav, liksom om dess upphörande. Vid förhinder hos Köparen skall han ersätta Säljaren för de kostnader denne får vidkännas för att säkra eller skydda godset.

49. Oavsett vad som i övrigt gäller enligt dessa bestämmelser, har vardera parten rätt att häva avtalet genom skriftligt meddelande till den andra parten, om avtalets fullgörande försenas mer än sex månader av befrielsegrund som nämns i punkt 47.

## Tvist

50. Tvister avseende tillkomst, tolkningen eller tillämpningen av detta avtal, och därur härflytande avtal och rättsförhållanden skall avgöras genom skiljedom enligt Stockholms Handelskammars Skiljedomsinstitutets regler för förenklat skiljeförfarande. I de fall i målet yrkat belopp överstiger 3 miljoner kronor skall dock tvisten avgöras genom skiljedom enligt Stockholms Handelskammars Skiljedomsinstitutets regler för skiljeförfarande. Skiljedomsförfarandet som väcks skall täcka och avse samtliga tvister som har förekommit mellan Säljaren och Köparen, då detta avtal skall utgöra ramavtal och upprepade leveranser från Säljaren till Köparen skall betraktas som avrop enligt ett och samma rättsförhållande och inte som separata individuella rättsförhållanden.

51. Oberoende av vad som ovan stadgas får part vid behörig svensk allmän domstol väcka talan för indrivning av förfallen fordran samt tvister som uppenbarligen inte vid tidpunkten för talans väckande avser högre belopp än tjuo (20) basbelopp enligt lagen (1962:381) om allmän försäkring.

52. Samtliga tvister i anledning av avtalet skall bedömas enligt svensk lag.

53. Anspråk mot Säljaren förfaller om skiljeförfarande enligt pkt 50 inte inleds inom två år räknat från dag då leveransen fullgjorts.

# GENERAL DELIVERY TERMS FOR THE PLASTICS INDUSTRY



Adopted in November 2021 by SPIF - The Swedish Plastics Industry  
Association and IKEM - The Innovations and Chemical industries in Sweden



## Applicability

1. These general conditions shall apply once the parties agree to them in writing or through other means. Deviations from the regulations must be agreed in writing in order to be valid. This also includes electronic formats, if the parties agree.

## Tender validity

2. Tenders apply for 30 days unless otherwise specified. The time is counted from the day the tender was sent to the Buyer.

## Scope of delivery

3. Written order confirmations are always sent by the Seller specifying the scope of the delivery. Lack of consistency between the original tender and that accepted by the Buyer will require order confirmation as a prerequisite before binding contracts are entered.

## Product information, drawings and descriptions

4. Data in product information and price lists is binding only to the extent that the contract expressly refers to it.

5. All drawings and technical documents for the manufacture of goods or parts thereof, submitted by the parties prior to or after conclusion of the contract, remain the property of the party even if delivery is completed. They may not, without written consent, be used by the receiving party or copied, reproduced, transmitted or otherwise brought to the knowledge of third parties. The Buyer has final responsibility for ensuring that the material produced for manufacture and the final product does not constitute infringement of third party intellectual property rights in whole or in part.

6. If the Buyer does not accept the tender, each party is obliged to immediately return all information, documentation and technical data received from other parties during the tender process. All documents and information attached to the tender or later sent from the Seller to the Buyer during the tender process remain the Seller's (intellectual) property and shall be promptly returned to the Seller.

## Models, moulds, tools and equipment

7. Models, moulds, tools and equipment, hereinafter referred to as "equipment", manufactured by the Seller, or by third parties on behalf of the Seller, remain the Seller's property unless otherwise agreed. If tools from the Seller have only partially been paid for by the Buyer, the Seller may charge the Buyer for the remainder upon termination of cooperation. Tools are only sent back when full payment is received.

8. Tools supplied by the Buyer remain their property and are to be returned upon request after completion of the agreement.

9. The Seller shall not use equipment provided by the Buyer for a purpose other than fulfilment of the agreement without the Buyer's consent. Such tools may not be given to or otherwise brought to the knowledge of third parties.

10. If the Seller has been commissioned to manufacture equipment, this will be done in consultation with the Buyer and with regard to the Buyer's technical requirements. Unless otherwise agreed, the Buyer is responsible for the cost of repair or manufacture of equipment due to wear or other causes not attributable to the Seller.

11. If the Seller made equipment for the Buyer and the Buyer has not paid in full for the equipment, the Seller has the right to withhold the equipment until full payment is made.

12. The Seller is responsible for storage of equipment during the agreed delivery period. If equipment belonging to the Buyer remains with the Seller after the last manufacturing specified in the agreement, the Seller is obligated to arrange storage at the Buyer's risk for no more than one year after completed delivery.

13. A year after completed delivery the parties should agree on return or disposal of equipment. If this has not been done, the Seller is entitled to freely dispose of the equipment in question. The Seller's obligation for equipment owned by the Buyer lapses two years after completed delivery.

14. It is the responsibility of each party to arrange and pay for insurance on owned equipment in the possession of the Seller.

15. The Buyer bears the costs and risks for dispatch and return of equipment.

16. The Buyer is responsible for claims that may be brought against the Seller for manufacture of plastic items subject to patents, registered designs, registered trademarks or other exclusive rights.

## Packaging, quantity, weight

17. Unless otherwise stated in tenders and agreements, prices are given for unpacked goods.

18. The Seller reserves the right to oversupply or undersupply by up to 10% of the agreed quantity, unless otherwise agreed.

19. Calculated product costing weights are preliminary. If there are discrepancies the price shall be adjusted to the actual gross weight.

## Initial samples

20. Mass-produced goods shall correspond to initial samples approved by the Buyer and manufacture shall not commence until written approval is obtained from the Buyer. Whether approval of the initial sample is submitted by the Buyer or not, the equipment's final payment becomes due for payment 30 days after the invoice date and sent initial sample to the Buyer.

## Quality control

21. Unless otherwise agreed, contractual quality tests shall be performed by the Seller during regular working hours at the Buyer's expense.

## Transfer of risk for the goods

22. Unless otherwise agreed in writing, the goods are deemed sold "free carrier" (Ex Works) in accordance with applicable Incoterms.

23. When the agreement is fulfilled with regards to retrieval of the goods, the Seller shall inform the Buyer within a reasonable time that the goods are ready for delivery.

## Delivery and delivery delay

24. Unless otherwise agreed in writing, the delivery period shall be calculated from the latest of the following dates:

a) the day the agreement is entered,

b) the day the Seller receives the contractually stipulated payment to be made before beginning,

c) the day the Seller receives such drawings, samples, models, moulds or tools that the Buyer shall make available to the Seller and which the Seller may approve in accordance with the agreement,

d) the day the Seller receives the Buyer's approval of the initial samples.

25. The agreed delivery period assumes that if the Buyer shall provide materials to be used in manufacture and testing, these shall be available to the Seller in the quantity and within the time period specified by the Seller. If the Seller finds that the contractual delivery date cannot be met or that delay on their part is likely, they shall promptly notify the Buyer in writing, stating the reason for the delay and, if possible, the time when delivery can be expected.

26. If delivery is delayed due to any of the circumstances specified in section 48 (ground for exemption) or because of the Buyer's actions or omission, the delivery period shall be extended by a corresponding period. The delivery time must never be calculated from a date later than when the Seller receives final approved manufacturing documentation.

27. If the Seller does not deliver the goods within the contractual delivery period or the extended delivery period in accordance with section 25, and if the Seller's delay is significant, the Buyer has the right to cancel the agreement through written notice to the Seller.

28. If the Buyer cancels the agreement as referenced in section 27, the Buyer has the right to claim reasonable compensation from the Seller for direct expenses incurred due to delivery delay, up to a maximum amount corresponding to the invoice value of the terminated part of the agreement. This effectively exempts the Buyer from any other right to compensation on account of the Seller's delivery delay, such as production, loss of profit or any other consequential economic loss. The Buyer is only entitled to compensation if they terminate the agreement on account of the Seller's delivery delay. This limitation does not apply if the Seller is guilty of gross negligence. If delayed goods are related to goods already delivered or goods to be delivered later, so that it would entail considerable inconvenience for the Buyer to stand by the purchase, the purchase may be cancelled in its entirety.

29. If the Buyer finds that they will not be able to receive the delivery on the agreed date or that delay on their part is likely, they shall promptly notify the Seller in writing, stating the reason for the delay and, if possible, the date when receipt can occur. If the Buyer fails to accept the delivery on the agreed date, they are nevertheless obliged to make any payment for the delivery as if the goods in question had been delivered. The Seller shall arrange storage of the goods at the Buyer's risk and expense. At the request of the Buyer, the Seller shall insure the goods at the Buyer's expense.

# GENERAL DELIVERY TERMS FOR THE PLASTICS INDUSTRY



Adopted in November 2021 by SPIF - The Swedish Plastics Industry  
Association and IKEM - The Innovations and Chemical industries in Sweden



30. Unless the Buyer's failure in accordance with section 29 is due to circumstances specified in section 47 (grounds for exemption), the Seller has the right to request that the Buyer receive the goods within a reasonable time. If, for whatever reason, the Buyer fails to do so within such time, the Seller has the right, with written notice to the Buyer, to terminate the agreement for the portion of the goods that have not been accepted due to the Buyer's failure, and to obtain compensation for damages the Buyer's failure has caused. Maximum compensation to be paid may not exceed the portion of the purchase price represented by the unreceived portion of the goods.

## Material

31. The Buyer is responsible for material that either the Buyer has provided to the Seller or the Seller has acquired in accordance with specifications provided by the Buyer. The Buyer is also responsible for ensuring that such materials meet the requirements of Reach regulations.

## Payment

32. Payment shall be made in accordance with the conditions agreed upon between the parties.

33. If changes in exchange rates, raw material prices, taxes and public charges occur after the date of the estimate, price list or signed contract, the Seller has the right to adjust the price accordingly upon delivery.

34. The Buyer and the Seller shall agree on the interest due for late payment. If such agreement is not made, the Seller is entitled to interest on arrears in accordance with Swedish Interest act (1975:635).

35. If the Buyer fails to pay by the due date, the Seller has the right to stop deliveries with written notice to the Buyer. Then, in addition to interest, the Seller has the right to compensation for damages incurred. For normal deliveries, the Seller has the right to stop delivery upon receipt of information that the Buyer is insolvent, changed ownership or has an impaired credit rating. The Seller has the right to continue deliveries with modified payment terms in accordance with the customer's approval. If the customer does not approve the modified payment terms, the Buyer shall be entitled to cancel the purchase.

## Retention of title

36. The goods remain the property of the Seller until paid for in full, to the extent that such retention of title is valid under applicable law. Regardless of the specifications in section 8, the Seller has the right to refuse to provide equipment belonging to the Buyer until the goods have been paid.

## Responsibility for defects

37. Should delivered goods turn out to have a defect for which the Seller is responsible, they are obliged, within a reasonable time of their choice and with respect to the circumstances, to restore, replace, repair or rework the rejected product, provided that the Buyer submits a written complaint within 14 days after they discover or should have discovered the defect. If there is reason to believe that the defect may cause damage, notice shall be made immediately. If the Buyer had opportunity to review and approve all produced manufacturing documentation and approved initial samples, the Buyer is responsible for defects in the product or its features.

38. The Seller is liable only for defects attributable to the Seller's production that arise within one year from the date of delivery.

39. All transport in connection with repair, return, replacement or revision shall be made at the Seller's risk and expense. The Buyer shall follow the Seller's instructions on how transport shall be performed.

40. The Buyer shall bear the cost for remedying defects incurred by the Seller when the goods are located elsewhere than the contractual delivery destination.

41. If the Seller does not fulfil their obligations under section 38, the Buyer may give them a final deadline for this in writing. If the Seller does not fulfil their obligations within the time limit, the Buyer may instead terminate the contract with written notice to the Seller.

42. The Seller's liability does not cover defects caused by materials supplied by the Buyer or from their prescribed or specified construction. The Buyer is entirely responsible for possible delays and costs caused by errors due to structures or surfaces provided by the Buyer.

43. The Seller's liability only covers defects that arise under the working conditions provided for in the contract and during proper use of the goods. It does not include, for example, defects caused by faulty maintenance or incorrect installation from the Buyer's side, alterations undertaken without the Seller's written consent or repairs performed incorrectly by the Buyer. Finally, liability does not cover normal wear or deterioration.

44. The Seller shall have no liability for defects other than those described in sections 37-43. However if the Buyer terminates the contract in accordance with section 41, they have the right to compensation for damages due to the purchase of a maximum of double the value of the defective plastic goods. The Seller takes no responsibility for indirect loss the defect may cause, such as loss of production, loss of profits or other consequential economic loss. This limitation of the Seller's liability does not apply if they are guilty of gross negligence.

## Liability for damage caused by the goods

45. The Buyer shall hold the Seller harmless to the extent that the Seller is being held liable to third parties for product damage to real or personal property or personal injury caused by the goods.

46. However the Seller is responsible for damage caused by the goods to buildings or movable property or persons while it is in their possession. The Seller is not responsible in any event for production shortages, loss of profit or any other consequential economic loss. The mentioned limitations to the Seller's liability do not apply if they are guilty of proven gross negligence. Should a third party make a claim against the Seller or the Buyer for compensation of damage or loss referred to in this paragraph, the other party shall be notified of this. The Seller and the Buyer have the right to intervene in the process of the court or arbitrating tribunal that examines claims against either of them if the claim is based on damage or loss allegedly caused by the delivered goods. The mutual relationship between the Buyer and the Seller shall, however, always proceed according to the provisions of section 50. It is the responsibility of the parties to contract and maintain satisfactory product liability insurance.

## Grounds for exemption (

47. Extra ordinary circumstances constitute grounds for exemption if they lead to the fulfilment of the agreement being prevented or becoming unreasonably onerous such as labor disputes, fire, war, mobilisation or military draft of a comparable scope, requisition, confiscation, currency restrictions, insurrection, riot, shortage of transport, general scarcity of goods, restrictions in the supply of power and defects or delays in deliveries by subcontractors or any other circumstance which the parties have no control. The aforementioned circumstances constitute grounds for exemption only if their effect on performance could not have been taken into account when the contract was entered.

48. The party who wishes to invoke exemption according to section 47 is obligated to promptly notify the other party in writing when circumstances arise as well as when they cease. In case of force majeure at the Buyer, they shall hold the Seller harmless for expenses incurred to secure and protect the goods

49. Notwithstanding any other provisions of these rules, each party has the right to terminate the contract through written notice to the other party if performance of the contract is delayed more than six months by exemptions referred to in section 47.

## Disputes

50. Disputes regarding the creation, interpretation or application of this contract and any resulting contractual and legal matters shall be settled in accordance with the Stockholm Chamber of Commerce's Arbitration Rules for Expedited Arbitration. In the event that the target amount claimed is more than SEK 3 million, the dispute shall be settled by arbitration in accordance with the Stockholm Chamber of Commerce's Arbitration Rules. The initiated arbitration proceedings shall cover and include all disputes that have occurred between the Seller and the Buyer, where this contract shall constitute the general agreement and repeated deliveries from the Seller to the Buyer shall be considered as call-off orders under the same legal relationship and not as a separate individual legal relationship.

51. Notwithstanding the above provisions, a qualified Swedish public court may bring action for recovery of overdue claims and disputes that were not evident at the time before action was brought, of an amount greater than twenty (20) times the basic amount under the Swedish Act (1962:381) relating to General Insurance (*lagen om allmän försäkring*).

52. All disputes arising from the contract shall be judged according to Swedish law.

53. Claims against the Seller cannot be brought for arbitration according to section 50 if not initiated within two years from the date of completed delivery.